

# KATLA - MÝRDALSJÖKULL



## Upplýsingar vegna jökulhlauta frá eldgosum undir Mýrdalsjökli

Katla er eldstöð undir Mýrdalsjökli sem hefur gosið að jafnaði 1-2 sinnum á öld og fylgir gosinu bæði gjóskafl og jökulhlaut. Mikil rafleiðni og eldninghætta er í gosmekki í 30-40 km radíus frá Kötlu. Í stilltu veðri skal forðast lægðir og djúpar lautir í nágrenni eldstöðvarinnar þar sem eiturgas eða gufur geta safnast fyrir.

## Flood areas during subglacial volcanic eruptions and emergency information

Katla is a volcano under the Mýrdalsjökull glacier. It generally erupts only once or twice in a century, throwing up volcanic tephra (ash) and partially melting the ice, leading to floods. The plume of volcanic material thrown up by Katla is highly conductive, and there is a risk of "lightning" strikes within a radius of 30-40 km from the volcano. In windless weather, avoid hollows and depressions around the volcano, as toxic gases may accumulate there.

## Consignes de sécurité pour les touristes en cas d'éruption volcanique sous le glacier

Le volcan Katla sous le glacier Mýrdalsjökull a érupté en moyenne 1 à 2 fois par siècle, ses éruptions sont accompagnées de pluies de cendres et de débâcles glaciaires. Le panache éruptif est fortement chargé d'électricité et le risque d'éclairs est très grand dans un rayon de 40 km autour de Katla. Réfugiez-vous sur les pentes des montagnes ou sur les hauteurs. Par temps calme, évitez les dépressions de terrain, cuvettes et vallons à proximité du volcan où les vapeurs toxiques peuvent s'accumuler.

## Warnungsinformation im Falle eines Vulkanausbruches in Mýrdalsjökull

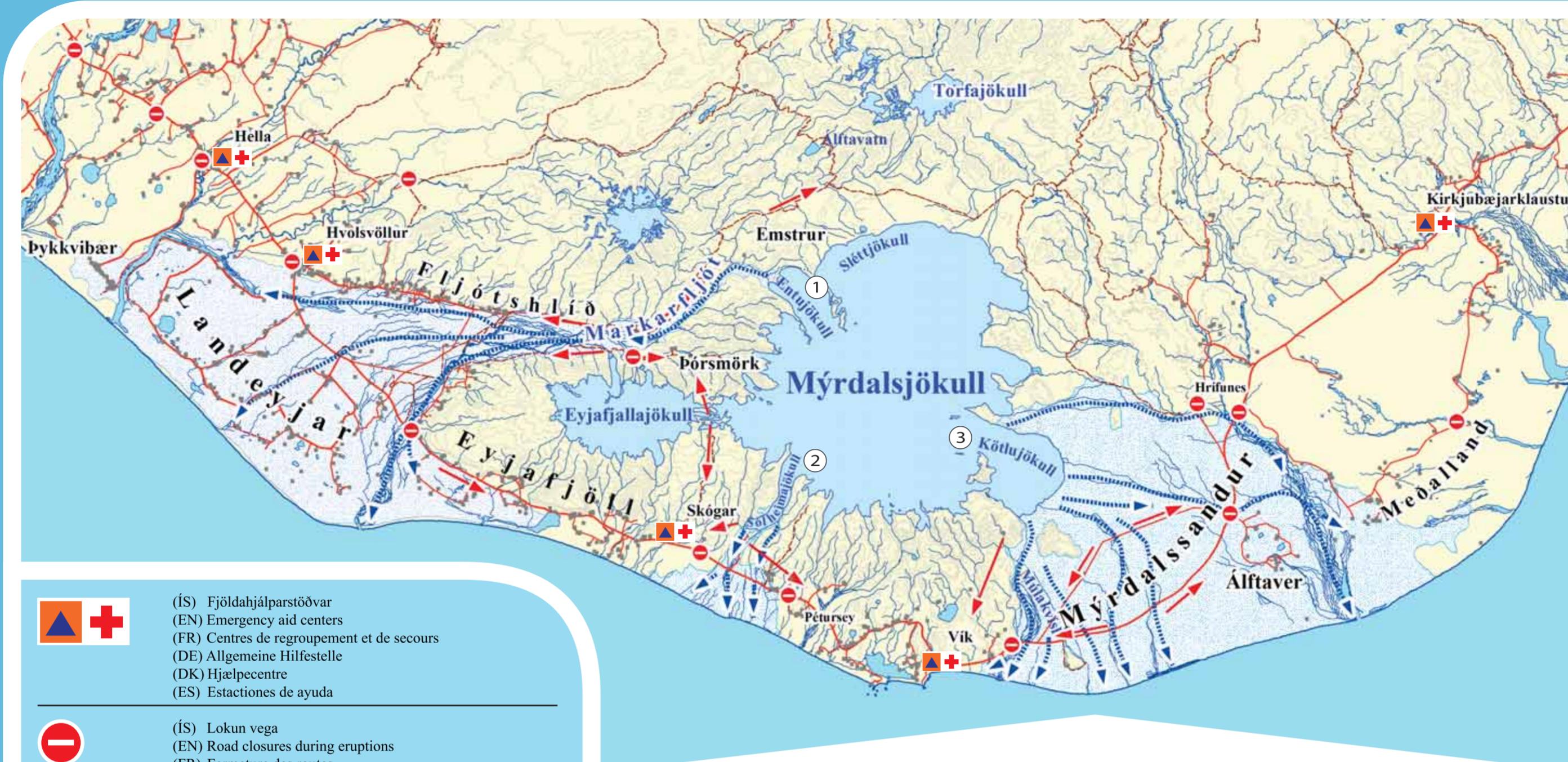
Katla, ein Vulkan unter dem Myrdalsjökull Gletscher, ist 1-2 mal alle hundert Jahre aktiv gewesen und diesem Ausbruch folgt viel Asche und Schmelzwasserfluten. Im Umkreis von 30-40 km von Katla gibt es viel Elektrizität und damit erhöhte Blitzgefahr. Bei Windstille sollten Sie Mulden, Vertiefungen oder tiefe Gruben in der Nähe des Vulkans meiden, da sich dort Giftdämpfe sammeln können.

## Gletcherfoder fra Mýrdalsjökull ved udbrud i Katla

Katla er en vulkan under Mýrdalsjökull, som har været i udbrud gennemsnitligt 1-2 gange i hvert århundrede, og med udbruddet følger både askefald og gletcherfoder. Der er store mængder elektricitet i vulkanrøgsøjen og fare for lynnedslag i en radius på 30-40 km fra Katla. I stille vejr skal man undgå dalsænkninger og dybe kløfter i nærheden af vulkanen, da giftige dampe kan samle sig dør.

## Información para turistas sobre erupción volcánica en el glaciar Mýrdalsjökull

El volcán Katla que se encuentra bajo el glaciar "Mýrdalsjökull" ha hecho erupción en promedio 1 o 2 veces por siglo. A estas erupciones le siguen la caída de cenizas y avalanchas. En un radio de 30-40 km de Katla existe mucha electricidad y peligro de relámpagos. En condiciones meteorológicas tranquilas Evite áreas del terreno de profundidad, donde el vapor envenenado puede alojarse.



### Jökulhlaut geta komið undan eftirtöldum jöklum (sjá kort)

- Entujökull með hlaupi niður Emstrur og Markarfljótsaura
- Sólheimajökull með hlaupi niður Sólheimasandur
- Kötlujökull með hlaupi niður Mýrdalssandur

### Principal flooding routes from melting of the Mýrdalsjökull glacier in eruptions of Katla (see map)

- Entujökull glacier: glacial burst down Emstrur and the Markarfljót river flats
- Sólheimajökull glacier: glacial burst down Sólheimasandur sands
- Kötlujökull glacier: glacial burst down Mýrdalssandur sands.

### Principales voies d'écoulement des débâcles glaciaires de Mýrdalsjökull lors des éruptions de Katla (voir carte)

- Glacier Entujökull: débâcle glaciaire sur Emstrur et Markarfljótsaurar
- Glacier Sólheimajökull: débâcle glaciaire sur Sólheimasandur
- Glacier Kötlujökull: débâcle glaciaire sur Mýrdalssandur

### Schmelzwasserausbrüche, können von diesen Gletschern kommen (siehe Karte)

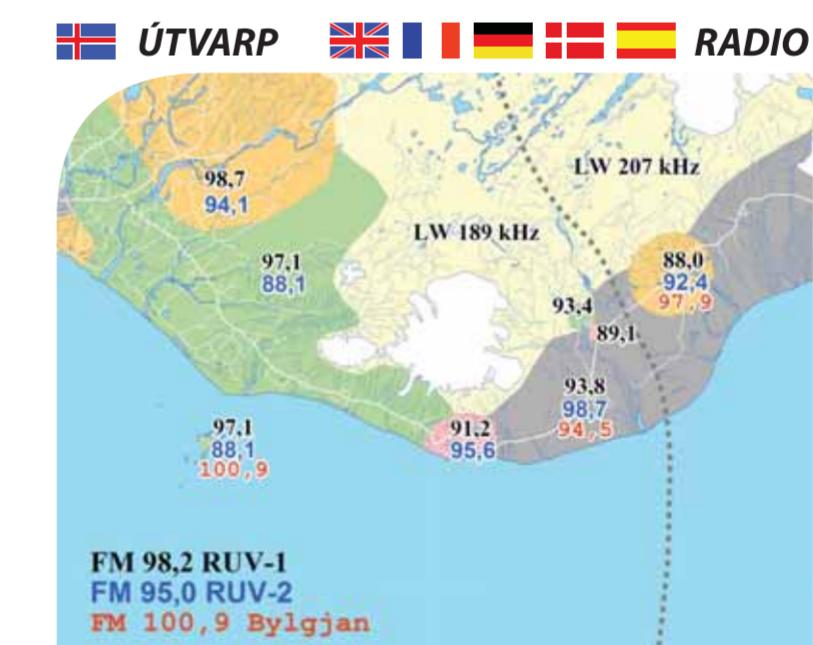
- Entujökull: Das Wasser fliesst durch Emstrur und in die Mündung des Markarflusses.
- Sólheimajökull: Das Wasser fliesst die Sólheimasandwüste hinunter
- Kötlujökull: Das Wasser fliesst die Myrdalssandwüste hinunter.

### De vigtigste ruter for gletcherfoder fra Mýrdalsjökull ved udbrud i Katla (se kort)

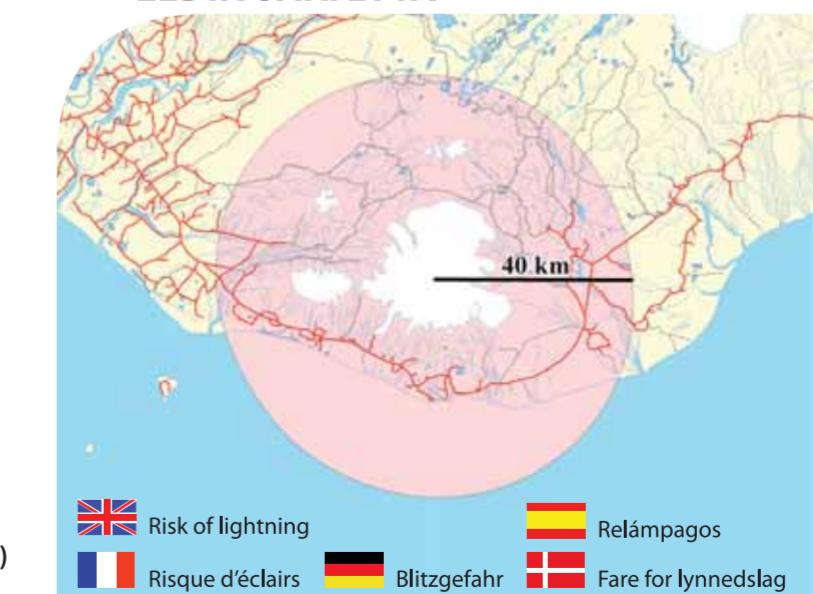
- Entujökull: med gletcherfod i floden Emstrur og Markarfljótsaurar
- Sólheimajökull: med gletcherfod ud over Sólheimasandur
- Kötlujökull: med gletcherfod ud over Mýrdalssandur

### Principales trayectorias de la avalancha del glaciar Mýrdalsjökull ocasionada por la actividad volcánica de Katla (ver mapa)

- Glaciar "Entujökull": con avalancha debajo de Emstrur y Markarfljótsaurar
- Glaciar "Sólheimajökull": con avalancha en Sólheimasandur
- Glaciar "Kötlujökull": con avalancha en Mýrdalssandur



### ELDINGAHÆTTA



## Hljóðsprengjur og neyðarflugeldar

Pegar vitað er að eldgos í Kötlu er hafið koma Almannavarnir boðum til helstu ferðamannastaða á svæðinu. Í óþyggjum á sumrin munu landverðir í helstu fjallaskálum á hættusvæðinu skjóta á loft hljóðsprengjum og neyðarflugeldum til að vara ferðamenn við. Skoðið fyrri farvegi jökulhlauta á kortinu og haldið ykkur ofarlega í hlíðum ef varð er við eldgosi á þennan hátt.

## Maroons and flares

When it has been confirmed that Katla has started to erupt, warnings are passed to all the main tourist venues in the region. During the summer season, land wardens at the major mountain cabins in the risk area will fire maroons (which explode with a loud bang) and flares to warn travellers in the region. If an eruption warning signal is given, keep to the upper slopes. Examine the map to see where glacial floods have flowed in the past.

## Fusées sonores et fusées de détresse

Dès que l'éruption de Katla est confirmée, l'alerte est donnée dans les principaux lieux touristiques de la région. En été, dans les régions habitées, les gardiens des principaux refuges de montagne situés dans la zone de danger tirent des fusées sonores et des fusées de détresse pour avertir les voyageurs. Étudiez les voies d'écoulement des débâcles glaciaires précédentes (voir carte) et réfugiez-vous en hauteur sur les pentes des montagnes en cas d'alerte de ce genre.

## Geräuschbombe und Leuchtfeuer

Wenn ein Vulkanausbruch in Katla von Forschern bestätigt wird, werden alle benachbarten Touristen-gebiete benachrichtigt. Im Sommer auf dem Hochland werden Wächter der meisten Berghütten Geräusch-bomben und Leuchtfeuer in die Luft schiessen, um Reisende zu warnen. Bitte merken Sie sich ältere Schmelzwasserspuren (siehe Karte) und bleiben Sie hoch oben in den Hängen, wenn vor einem Vulkan-ausbruch in der beschriebenen Weise gewarnt wird.

## Advarselsignaler ved hjælp af lyd og lys

Når et udbrud i Katla er blevet bekræftet, sendes besked til de mest besøgte turiststeder i området. I ubeboede områder vil opsynsmændene i de største fjeldhytter om sommeren skyde signaler op med lyd og lys for at advare turisterne. Find ud af, hvor gletcherfodernes tidlige flodeljer har været (se kort) og forbliv oppe på fjeldsid-e, hvis der bliver advarer om vulkanudbrud på denne måde.

## Explosiones ruidosas y cohetes artificiales como recursos

Cuando se ha confirmado una erupción volcánica en Katla esto se notifica a las principales áreas de turistas de la región. Durante el verano en regiones poco pobladas, los guardabosques de los principales lugares de hospedaje en la montaña, dispararán, en el área de alerta, cohetes artificiales para alertar a los turistas. Vea la trayectoria de la avalancha (ver el mapa) y manténgase arriba de la ladera, en caso de que se avise de una erupción volcánica.

